

## Dania śniadaniowe Breakfasts/ Frühstück


(od godz. 10.00 do 12.00 / from 10 a.m. to 12 p.m.. / von 10:00 bis 12:00 Uhr)

Jajecznica z trzech jaj Scrambled eggs (made of tree eggs)/ Rührei aus drei Eiern	15,00
Jaja sadzone na bekonie Fried eggs on bacon / Spiegeleier auf Speck	19,00
Deska rarytasów (wędliny, sery) (porcja na 2 osoby) Board of delicacies for two (cold meats and cheese) Delikatessenbrett (Wurst, Käse); (für 2 Personen)	28,00

## Przystawki / Starters / Vorspeisen

Borowiki zapiekane z żółtym serem Butter bolete baked with cheese / Steinpilze mit Käse überbacken	150 g	21,00
Kurki na bakłażanie Yellow chanterelles on aubergine / Pfifferlinge auf Aubergine	150 g	23,00
Krewetki w sosie czosnkowym Shrimps in garlic sauce / Garnelen in Knoblauchsoße	150 g	32,00
Krewetki z grilla z mozzarellą Grilled prawns with mozzarella cheese / Garnelen vom Grill mit Mozzarella	250 g	35,00
Pomidor z mozzarellą i pastą pesto Tomato with mozzarella cheese and pesto paste / Tomate mit Mozzarella und Pestopasta	150 g	19,00
Cygara z łososia wędzonego Cigars of smoked salmon / Zigarren aus Räucherlachs	2 szt.	18,00
Szynka parmeńska podana na melonie w sosie miodowym Parma ham served with melon and honey sauce Parmesanschinken auf Melone in Honigsoße	200 g	22,00
Ser camembert panierowany z żurawiną Camembert cheese coated in breadcrumbs with cranberries Panierte Camembert mit Preiselbeeren	150 g	18,00
Śledź w oleju lub śmietanie zaprawiony Herring with oil or sour cream marinade / Hering in Öl oder Sahne mariniert	150 g	16,00
Wątróbka drobiowa w sosie z malin Poultry livers in raspberry sauce / Geflügelleber in Himbeersoße	150 g	21,00
Oscypek grilowany podawany na grzance Grilled Oscypek cheese served on toast / Geräucherter Schafskäse Oscypek auf Toast	150 g	16,00
Śliwka zawijana w boczek (razem obsmażana) Prune and bacon rolls fried together (6 items) Pflaumen-Speck-Röllchen (zusammen gebraten) 6 Stück	6 szt.	15,00
Tatar wołowy z dodatkami Beef steak tartare with toppings / Beefsteak Tatar mit Beilagen	100g	32,00
Carpaccio wołowe Beef carpaccio / Carpaccio vom Rind	100g	28,00

## Zupy / Soups / Suppen

Rosół z makaronem Broth with homemade noodles / Nudelsuppe		300 g	11,00
Barszcz czysty Red borscht (beetroot soup) / Klare Rote-Bete-Suppe		300 g	8,00
Barszcz z krokietem Red borscht (beetroot soup) with croquette / Rote-Bete-Suppe mit Krokette		300 g	16,00
Barszcz zabieleny z jajkiem Red borscht (beetroot soup) with sour cream and egg / Rote-Bete-Suppe mit Sahne und Ei		300 g	10,00
Grzybowa z łazankami Mushroom soup with maltagliati pasta / Pilzsuppe mit Fleckerln		300 g	16,00
Grzybowa z łazankami w chleбку Mushroom soup with maltagliati pasta, served in bread / Pilzsuppe im Brot		300 g	18,00
Pomidorowa z zacierką Tomato soup with grated pasta / Tomatensuppe mit Mehlklößchen		300 g	10,00
Żurek z kiełbasą w chleбку Sour rye soup served in bread / Saure Mehlsuppe im Brotlaib		300 g	17,00
Żurek z kiełbasą Sour rye soup with sausage (Silesian sour soup) / Saure Mehlsuppe mit Wurst		300 g	15,00
Kwaśnica z wkładką Sour cabbage soup with stuffing (sour cabbage mountain soup) Sauerkrautsuppe mit Einlage		300 g	16,00
Zupa cebulowa z grzankami Onion soup with croutons / Zwiebelsuppe mit Croûtons		300 g	15,00
Zupa czosnkowa z grzankami i żółtkiem Garlic soup with croutons and yolk / Knoblauchsuppe mit Croûtons und Eigelb		300 g	15,00

## Pierogi / Pierogi (traditional polish dumplings) / Piroggen

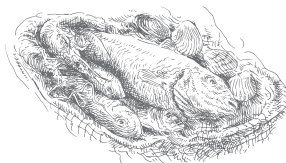
(kto zje nasze pierogi ten stanie na nogi)

Domowe pierogi z serem i cebulką (ruskie) Homemade pierogi filled with potatoes, cottage cheese and onion 6/8 pcs Hausgemachte Piroggen mit Kartoffel-Quark-Füllung und Zwiebeln (ruthenische Piroggen) 6/8 Stück	6 szt./ 8 szt.	15,00/20,00
Domowe pierogi mięsem Homemade pierogi filled with meat 6/8 pcs Hausgemachte Piroggen mit Fleischfüllung 6/8 Stück	6 szt./ 8 szt.	15,00/20,00
Domowe pierogi z dzika z sosem pieczarkowym Homemade pierogi filled with boar meat with with champignon sauce 6 pcs Hausgemachte Piroggen mit Wildschweinfüllung und Champignonsoße 6 Stück	6 szt.	21,00
Domowe pierogi ze szpinakiem i z serem Homemade pierogi filled with spinach and cheese 6/8 pcs Hausgemachte Piroggen mit Spinat-Quark-Füllung 6/8 Stück	6 szt./8 szt.	15,00/20,00
Domowe pierogi z serem na słodko Homemade pierogi with cottage cheese serve sweet 6/8 pcs Hausgemachte Piroggen mit süßer Quarkfüllung 6 Stück/8 Stück	6 szt./8 szt.	15,00/20,00
Micha pierogów (mięsne, ruskie, ze szpinakiem) Howl of 12 pcs of mixed pierogi (meat, spinach and potatoes) Schüssel Piroggen (mit Fleisch-, Kartoffel-Quark- und Spinatfüllung) 12 Stück	12 szt.	30,00



## Makarony / Pasta / Nudelgerichte

Tagatella w sosie borowikowym lub łososiowym Tagliatelle in butter bolete or salmon sauce Tagliatelle mit Steinpilz- oder Lachssoße	300 g	31,00
Spaghetti bolognese	300 g	28,00



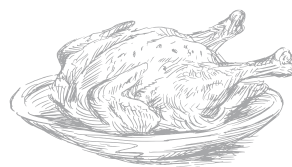
## Ryby / Fish dishes / Fischgerichte

Roladki z dorsza w szynce parmeńskiej z grilla podane na fasolce szparagowej w sosie śmietanowym z chilli Cod wrapped in parma ham served on a string beans in cream sauce with chilli Kabeljau-Saltimbocca mit grünen Bohnen und Sahne-Chili-Soße	200 g	46,00
Pstrąg w zestawie z łódeczkami ziemniaczanymi ze szpinakiem z dodatkiem orzechów Trout with potato wedges, spinach and nuts Forelle mit Kartoffelschiffchen mit Spinat und Nüssen	300 g	38,00
Dorada w zestawie z łódeczkami ziemniaczanymi ze szpinakiem z dodatkiem orzechów Bream with potato wedges, spinach and nuts Goldbrasse mit Kartoffelschiffchen mit Spinat und Nüssen	300 g	48,00
Łosoś na sałatce z dresingiem bazyliowym Salmon served on salad with basil dressing Lachs serviert auf Salat mit Basilikum-Dressing	200 g	33,00
Łosoś norweski w sosie szafranowym Norwegian salmon in saffron sauce / Norwegischer Lachs in Safransoße	200 g	33,00
Halibut w sosie remulet (sos jogurtowo-czosnkowy) Halibut in remulet sauce (garlic & yogurt sauce) Heilbutt mit Remoulade	200 g	30,00
Halibut sauté zapiekany z grzankami Halibut sauté baked with toasts Heilbutt sauté mit Croûtons überbacken	200 g	31,00
Sola zapiekana ze szpinakiem z bukietem warzyw i plackiem ziemniacznym Sole casseroled with spinach served with assorted vegetables and potato cake Seezunge mit Spinat überbacken, mit Gemüsebouquet und Kartoffelpuffer	200 g	39,00
Sola zapiekana ze szpinakiem z puree marchewkowym i tzatzykami Sole casseroled with spinach served with Carrots puree and Tzatziki Seezunge mit Spinat überbacken, mit Karottenpuree und Tzatziki	200 g	40,00
Sandacz w sosie cytrynowym lub ziołowym (frytki i mizeria) Sander in lemon or herb sauce (served with chips and cucumber salad) Zander mit Zitronen- oder Kräutersoße (mit Pommes frites und Gurkensalat)	200 g	38,00

## Dania z drobiu (ptoka i królika)

### Poultry and rabbit dishes

### Geflügel- und Kaninchengerichte



Kotlet de volaille Chicken Kiev / Kiewer Kotelett	150 g	23,00
Pół królika w jarzynie dla 2 osób (kluski ziemniaczane i zestaw surówek) Half of rabbit in vegetables for two (potato dumplings and fresh vegetable mixed salads) Halbes Kaninchen in Gemüse (mit Kartoffelklößchen und Rohkostsalat); (für 2 Personen)		63,00
Pierś z kurczaka z grilla Grilled chicken breast / Gegrillte Hähnchenbrust	150 g	19,00
Pierś z kurczaka w pieczarkach podana Chicken breast served in champignon / Hähnchenbrust mit Champignons	150/100 g	25,00
Pierś z kurczaka panierowana Chicken breast coated in breadcrumbs / Hähnchenbrust paniert	150 g	21,00
Pierś z kurczaka z ananasem Chicken breast with pineapple / Hähnchenbrust mit Ananas	150 g	23,00
Pierś z kurczaka ze szparagami zapiekana z serem Chicken breast with asparagus baked with cheese Hähnchenbrust mit Spargel und Käse überbacken	200 g	29,00
Pierś z teściowej kury nadziana serem Mother-in-law's chicken breast stuffed with cheese Hühnerbrust mit Käse gefüllt	150 g	25,00
Pierś z kurczaka w sosie kurkowym Chicken breast in chanterelle sauce / Hähnchenbrust in Pfifferlingsoße	150/100 g	29,00
Pierś z kurczaka w sosie z suszonych pomidorów Chicken breast in sun-dried tomatoes sauce Hähnchenbrust in Soße aus getrockneten Tomaten	150/100 g	29,00
Pierś z kurczaka w sosie podgrzybkowym Chicken breast in bay bolete sauce / Hähnchenbrust in Maronenröhrlingssoße	150/100 g	29,00
Pierś z kaczki barbi w sosie własnym (kluski i czerwona kapusta) Barbarie duck breast in gravy served with dumplings and red cabbage Barbieentenbrust in Soße mit Knödel und Rotkraut	150/100 g	43,00
Pół czarnego kaczora (kluski i jabłko faszerowane) Half of black drake served with dumplings and stuffed apple Halbe Pommernente mit Klößchen und gefülltem Apfel		57,00
Kacze udko w sosie własnym (kluski i czerwona kapusta) Duck leg in gravy served with dumplings and red cabbage Entenkeule in eigener Soße mit Klößchen und Rotkraut	150/100 g	43,00
Rizotto (kurczak z warzywami i ryżem) Risotto (chicken with vegetables and rice) / Risotto (mit Hühnchen und Gemüse)	250 g	28,00

## Wieprzowina / Pork / Schweinefleischgerichte

Karczek z grilla Grilled pork neck / Schweinekamm vom Grill	150 g	21,00
Żeberka na kapuście Ribs served on cabbage / Rippchen auf Kraut	100 g	10,00
Żeberka zapiekane w sosie barbeque Ribs with barbeque sauce / Rippchen in Barbecue-Soße	100 g	10,00
Polędwiczki grillowane, fetą i pomidorem nadziane z grillowanymi warzywami Grilled pork loin stuffed with feta cheese and tomatoes, served with grilled vegetables Schweinelendchen vom Grill gefüllt mit Feta und Tomaten und mit Grillgemüse gereicht	200 g	37,00
Golonko gotowane lub pieczone na kapuście Pork knuckle boiled or roast served on cabbage Eisbein gekocht oder gebraten mit Kraut	100 g	8,00
Golonko gotowane lub pieczone z warzywami Pork knuckle boiled or roast served with vegetables Eisbein gekocht oder gebraten mit Gemüse	100 g	8,00
Golonko gotowane lub pieczone w sosie chrzanowym Pork knuckle boiled or roast served in horseradish sauce Eisbein gekocht oder gebraten mit Meerrettichsoße	100 g	8,00
Polędwiczki w sosie kurkowym Pork loin in chanterelle sauce / Schweinelendchen in Pfifferlingsoße	150 g	31,00
Polędwiczki w sosie z suszonych pomidorów Pork loin in sun-dried tomatoes sauce Schweinelendchen in Soße aus getrockneten Tomaten	150 g	31,00
Polędwiczki w sosie podgrzybkowym Pork loin in bay bolete sauce / Schweinelendchen mit Maronenröhrlingssoße	150 g	31,00
Polędwiczki na plackach ziemniaczanych w sosie borowikowym Pork loin served on potato cakes with butter bolete sauce Schweinelendchen auf Kartoffelpuffer mit Steinpilzsoße	150 g	39,00
Polędwiczki grillowane z boczkiem Grilled pork loins with bacon (2 items) Schweinelendchen vom Grill mit Speck (2 Stück)	2 szt. 150 g	28,00
Pieczeń wieprzowa w sosie Roast pork in gravy / Schweinebraten mit Soße	150 g	21,00
Rolada wieprzowa Pork roulade / Schweineroulade	180 g	23,00
Roladki cięte z polędwiczek, szpinakiem nadziane z sosem serowym Roulades cut of pork loin stuffed with spinach with cheese sauce Rouladen vom Schweinerücken gefüllt mit Spinat geschnitten	180 g	29,00
Kotlet schabowy Pork chop / Schweinekotelett	150 g	21,00
Kotlet schabowy Woźnicy (z boczkiem, jajkiem sadzonym, pieczarkami, zapiekany złotym serem) Coachman's pork chop (with bacon, fried egg and champignon mushrooms, baked with cheese) Schweinekotelett des Kutschers (mit Speck, Spiegelei, Champignons und mit Käse überbacken)	250 g	29,00
Placek po zbójniku pikantny Spicy ruffians' potato cake / Pikante Kartoffelpuffer auf Räuberart	300 g	29,00

## Dania dla 2-3 osób – Korytka

Troughs – dishes for 2-3 people

/ Speisen für 2-3 Personen - im Holztrog serviert

- Korytko grillowane różnaitości** - schab przeplatany boczkiem z grilla, kiełbaski 1500 g 78,00  
z grilla, skrzydełka grillowane, talarki ziemniaczane, pierogi obsmażane z mięsem 6 szt.)  
Grilled varieties trough (grilled pork plaited with bacon, grilled sausages, grilled chicken wings  
and baked potato chips, fried pierogi with meat 6 pcs.)  
Trog mit allerlei Gegrilltem (Schweinsrücken mit Speck, Würstchen, Hähnchenflügelchen,  
Bratkartoffeln, angebratene Piroggen mit Fleischfüllung 6 Stück)
- Korytko obfitości** - karczek z grilla, filet z kurczaka, żeberka z pieca, 1500 g 80,00  
pierogi obsmażane 6 szt., talarki ziemniaczane, kapusta zasmażana  
Trough of plenty (grilled pork neck, chicken breast, baked ribs, fried pierogi 6 pcs.,  
baked potato chips,  
stewed cabbage)  
Trog der Fülle (Schweinekamm vom Grill, Hähnchenbrust, Rippchen aus dem Ofen, angebratene  
Piroggen 6 Stück, Kartoffeltaler, gebratenes Kraut)
- Korytko wiejskie przysmaki** - golonko wieprzowe, wątróbka drobiowa, 1500 g 85,00  
kiełbasa biała, krupniok, kiszony ogórek, talarki ziemniaczane  
Trough of countryside delicacies (pork knuckle, poultry liver, white sausage,  
black sausage, pickled cucumber, baked potato chips)  
Trog mit Leckerbissen vom Land (Eisbein, Geflügelleber, Weißwurst, Grützwurst, saure Gurken,  
Bratkartoffeln)
- Korytko rarytasów** - pełna kabza, warkocz Maryny, karczek z grilla, pierogi 1500 g 95,00  
obsmażane 6 szt., talarki ziemniaczane, kalafior obsmażany, kapusta zasmażana)  
Rarity trough (full pocket, Maryna's plate, grilled pork neck, fried pierogi 6 pcs.,  
baked potato chips, roast cauliflower, stewed cabbage)  
Trog der Leckerbissen (Grillpfanne, Fleischzopf, Schweinekamm vom Grill, angebratene Piroggen 6  
Stück, Kartoffeltaler, angebratener Blumenkohl, gebratenes Kraut)
- Korytko Gajowego** - polędwica z jelenia, schab z dzika, pół królika, dwie przepiórki, 1500 g 169,00  
kasza z boczkiem wędzonym, kapusta czerwona na winie, sos borowikowy  
Gamekeepers' trough (deer sirloin, boar loin, half a rabbit, two quails, groats  
with smoked bacon, red cabbage stewed in wine, butter bolete sauce)  
Trog des Waldhüters (Hirschlende, halbes Kaninchen, zwei Wachteln, Grütze mit Räucherspeck,  
Rotkraut in Wein gedünstet, Steinpilzsoße)



## Wołowina / Beef / Rindfleischgerichte

Rolada wołowa Beef roulade / Rindsroulade	180 g	26,00
Gicz cielęca na placku ziemniaczanym w sosie musztardowym Veal shank on potato cake in mustard sauce Kalbshaxe auf Kartoffelpuffer in Senfsauce	100 g	11,00
Rumsztyk z cebulką Rump steak with onion Zwiebelrostbraten	180 g	51,00
Polędwica w sosie ostrego chłopa Beef tenderloin in spicy sauce Rinderlende in pikanter Bauernsoße	180 g	57,00
Polędwica z grilla Grilled beef tenderloin Rinderlende vom Grill	180 g	55,00
Polędwica z grilla pod pierzynką („z oscypkiem”) Grilled beef tenderloin in Oscypek cheese coating Rinderlende vom Grill überbacken mit geräuchertem Schafskäse Oscypek	180 g	58,00



## Dziczyzna / Venison / Wildbret

Comber z sarny w sosie rozmarynowym lub żurawinowym Saddle of venison in rosemary or cranberry sauce Rehrücken in Rosmarin- oder Preiselbeersoße	130 g	60,00
Sarnia rozeta na musie borowikowym Venison rosette on butter bolete mousse Rosette vom Reh auf Steinpilzmus	130 g	60,00
Schab z dzika w sosie borowikowym Wild boar loin in butter bolete sauce Wildschweinerücken in Steinpilzsoße	130 g	60,00
Polędwica z jelenia na omlecie z sera Deer loin on the cheese omelet Hirschlende auf Käseomelette	130 g	60,00

## Surówki / Fresh salads / Rohkostsalate

Kapusta czerwona Red cabbage / Rotkraut	130 g	8,00
Kapusta zasmażana Cabbage casserole / Gebratenes Kraut	130 g	8,00
Kapusta biała White cabbage / Weißkraut	130 g	7,00
Marchew z brzoskwinią Carrot with peach / Karotten mit Pfirsich	130 g	7,00
Kapusta kiszona przez bacę Sheppard's sour cabbage Sauerkraut des Almhirten	130 g	7,00
Buraczki Beetroot salad / Rote Bete	130 g	7,00
Mizeria Cucumber and sour cream salad Gurkensalat	130 g	7,00
Pomidor z cebulką Tomato with onion / Tomaten mit Zwiebel	130 g	9,00
Sałatka z pomidorów oprószona serem Tomato salad sprinkled with grated cheese Tomatensalat mit Käse bestreut	130 g	10,00
Brokuły z migdałami Broccoli with almonds Brokkoli mit Mandeln	130 g	10,00
Seler à la viagra Celery root salad à la viagra / Sellerie à la Viagra		9,00
Sałatka z porów Leek salad / Lauchsalat	130 g	7,00
Sałata zielona ze śmietaną Green salad with sour cream Grüner Salat mit Schmand	130 g	6,00
Letnia z sosem winegrette Summer salad with vinaigrette Sommersalat mit Vinaigrette	130 g	9,00
Warzywa grillowane Grilled vegetables / Grillgemüse	130 g	10,00
Zestaw surówek Fresh salads mix / Gemischter Rohkostsalat	130 g	10,00
Szpinak z dodatkiem orzechów Spinach with nuts / Spinat mit Nüssen		10,00



## Sałatki / Mixed lunch salads / Salatteller

Sałatka z kurczaka - pomidor, ogórek, sałata lodowa, papryka, grzanki w sosie jogurtowo-czosnkowym lub ostrego zbója Chicken salad (tomato, cucumber, lettuce, red pepper, croutons, served in garlic&yogurt or spicy sauce) Hähnchensalat (350g) (Tomate, Gurke, Eissalat, Paprika, Croûtons, Joghurt-Knoblauchsoße oder pikante Räubersoße)	300 g	27,00
Sałatka z kurczakiem grillowanym w sosie balsamicznym z kawałkami mozzarelli Salad with grilled chicken in balsamic sauce with chunks of mozzarella Salat mit Grillhähnchen und Mozzarella in Balsamicosoße	250 g	29,00
Sałatka nicejska - sałata, pomidor, ogórek, jajko, tuńczyk, sos vinaigrette Salad niçoise (lettuce, tomato, cucumber, egg, tuna, vinaigrette) Salade niçoise (Salat, Tomate, Gurke, Ei, Thunfisch, Vinaigrette)	250 g	18,00
Sałatka grecka Greek salad / Griechischer Salat	200 g	18,00
Sałatka z grillowaną polędwiczką, z camembertem w panierce sałata lodowa, pomidor, ogórek, rzodkiewka, do wyboru dwa sosy - vinaigrette lub miodowo-musztardowy Salad with grilled sirloin with camembert cheese in breadcrumbs (lettuce, tomato, cucumber, radish, a choice of two sauces: vinaigrette or honey mustard) Salat mit gegrillter Rinderlende mit gebackenem Cambembert (Salat, Tomaten, Gurken, Radieschen, Vinaigrette oder Honig-Senf-Soße)	250 g	32,00
Sałatka z grillowaną polędwicą wołową w sosie balsamicznym i serem feta Salad with grilled beef tenderloin with balsamic sauce and feta cheese Salat mit Rinderlende vom Grill und Feta in Balsamicosoße	250 g	43,00

## Dania dla dzieci / Children menu / Für unsere kleinen Gäste

Makaron z serem na słodko Pasta with sweet cottage cheese / Nudeln mit süßem Quark	150 g	13,00
Paluszki drobiowe (frytki, marchewka) Chicken sticks (served with chips and carrot) Geflügelstäbchen (Pommes frites, Karotten)	150 g	21,00
Spaghetti bolognese	150 g	19,00



## Naleśniki / Pancakes / Eierkuchen

Z serem i brzoskwiniami With cottage cheese and peach 1 pc. / mit Quark und Pfirsichen 1 Stück	1 szt.	13,00
Z serem i truskawką With cottage cheese and strawberries 1 pc. / mit Käse und Erdbeeren 1 Stück	1 szt.	13,00
Z nutellą With nutella 1 pc. / mit Nutella 1 Stück	1 szt.	15,00
Z dżemem With jam 1 pc. / mit Marmelade 1 Stück	1 szt.	13,00



## Dodatki / Extras / Beilagen

Kluski Dumpling 6 pcs. / Klößchen 6 Stück	6 szt.	8,00
Ziemniaki z wody Boiled potatoes / Salzkartoffeln	150 g	7,00
Ziemniaki gniecione Mashed potatoes / Stampfkartoffeln	150 g	7,50
Frytki Chips / Pommes frites	120 g	7,50
Księżycy Potato moons / Kartoffelmonde	120 g	8,00
Placki ziemniaczane Potato cakes with carrot 2 pcs. Kartoffelpuffer mit Karotten 2 Stück	2 szt.	10,00
Ryż ze słonecznikiem Rice with sunflower seeds Reis mit Sonnenblumenkernen	150 g	7,00
Talarki ziemniaczane Baked potato chips / Kartoffeltaler	150 g	7,50
Łódeczki ziemniaczane Potato wedges/ Kartoffelschiffchen	150 g	8,00
Pieczyno Bread (3 slices) / Brot (3 Stück)	3 szt.	3,00
Chrzan Horseradish / Meerrettich	30 g	2,00
Musztarda Mustard / Senf	30 g	2,00
Ketchup	30 g	2,00
Sos pieczeniowy Gravy / Bratensoße	100 g	5,00
Sos jogurtowo-czosnkowy Yogurt&garlic sauce Joghurt-Knoblauchsoße	100 g	6,00
Sos kurkowy Chanterelle sauce Pfifferlingsoße	120 g	13,00
Kasza gryczana Buckwheat groats / Buchweizengrütze	120 g	8,00
Sos z suszonych pomidorów Sun-dried tomato sauce Soße aus getrocknenen Tomaten	120 g	11,00
Sos podgrzybkowy Bay bolete sauce Maronnröhrlingssoße	120 g	12,00
Sos borowikowy Butter bolete sauce Steinpilzsoße	120 g	15,00
Tzatzyki Tzatziki / Tsatsiki	120 g	9,00
Ogórek kiszony Pickled cucumber / Saure Gurke	120 g	5,00

## Desery / Desserts / Nachspeisen

Strudel jabłkowy w sosie waniliowym i gałką lodów Apple pie with vanilla sauce and ice cream scoop Warmer Apfelstrudel mit Vanillesauce und einer Kugel Vanilleeis	200 g	15,00
Szarlotka na ciepło z gałką lodów waniliowych i karmelem orzechowym Hot apple pie with vanilla ice cream scoop and peanut caramel Warmer Apfelkuchen mit einer Kugel Vanilleeis und Erdnusskaramell	180 g	15,00
Tiramisu w musie truskawkowym Tiramisu in strawberry mousse Tiramisu in Erdbeermus	180 g	17,00
Lody z polewą malinowo-truskawkową „gorąca miłość” Ice cream with raspberry and strawberry sauce 'hot love' Eis mit Himbeer-Erdbeerguss „Heiße Liebe”	200 g	15,00
Lody z gorącymi malinami „malinowa rozkosz” Ice cream with hot raspberries 'raspberry bliss' Eis mit heißen Himbeeren „Himbeerengenuss”	200 g	15,00
Lody czekoladowe z bakaliami Chocolate ice cream with dried fruit and nuts Schokoladeneis mit Trockenobst und Nüssen	200 g	15,00
Sernik na ciepło z gorącymi malinami Hot cheesecake with hot raspberries Warmer Käsekuchen mit heißen Himbeeren	200 g	15,00



## Napoje gorące

### Hot drinks / Heiße Getränke

Herbata z cytryną tea with lemon / Tee mit Zitrone	200 ml	7,00
Herbata z sokiem tea with syrup / Tee mit Sirup	200 ml	8,00
Herbata po góralsku (ze spirytkiem i wiśniówką) Goral style tea with spirit and cherry liquor Goralentee mit Spiritus und Kirschbranntwein	200 ml	12,00
Herbata w dzbanku Tea in a jug / Tee im Krug	500 ml	10,00
Herbata zielona Green tea / Grüner Tee	200 ml	7,00
Herbata owocowa Fruit tea / Früchtetee	200 ml	7,00
Herbata miętowa Mint tea / Pfefferminztee	200 ml	7,00
Herbata zimowa Winter tea / Wintertee	200 ml	13,00
Herbata z miodem Tea with honey / Tee mit Honig	200 ml	10,00
Czekolada na gorąco z bitą śmietaną Hot chocolate with whipped cream Heiße Schokolade mit Schlagsahne	180 ml	10,00
Grzaniec Galicyjski Mulled wine / Glühwein	150 ml	12,00

## Napoje zimne

### Cold drinks / Kalte Getränke



Pepsi, Pepsi Light, Pepsi Max, 7up, Mirinda, Schweppes Tonic,	0,2 / 0,5l	6,00 / 10,00
Woda mineralna Krystaliczne Źródło Mineral water / Mineralwasser	0,2/0,5l	5,00 / 8,00
Soki owocowe Toma różne smaki Fruit juice -different flavors Verschiedene Fruchtsäfte	0,2 / 0,5l	6,00 / 10,00
Herbata mrożona Lipton Ice Tea różne smaki Lipton Ice Tea - different flavors Lipton Ice Tea - verschiedene Geschmacksorten	0,2 / 0,5l	5,00 / 10,00
Rockstar Energy Drink	0,25l	8,00
Soki w karafce Carafe of juice / Säfte in der Karaffe	1,0l	16,00
Woda w karafce Carafe of water / Wasser in der Karaffe	1,0l	10,00
Kompot w karafce Carafe of fruit drink Kompott in der Karaffe	1,0l	15,00
Kompot w szklance Fruit drink in a glass Kompott im Glas	0,2 / 0,5l	5,00 / 10,00
Soki ze świeżych owoców (pomarańcza, grejpfrut) Fresh fruit juices (orange, grapefruit) Frisch gepresste Fruchtsäfte (Orange, Grapefruit)	0,2 / 0,5l 0,5l	9,00 / 18,00 18,00

## Kawy / Coffees / Kaffees

Cappuccino	180 ml	10,00
Kawa z ekspresu Espresso / Tasse Kaffee	180 ml	8,00
E spreso	80 ml	7,00
Latte macchiato	200 ml	11,00
Kawa mrożona Ice coffee / Eiskaffee	200 ml	15,00

## Piwa / Beers / Biersorten



Żywiec	0,33l	7,00
Żywiec	0,5l	8,50
Żywiec but. bottled / in der Flasche	0,5l	9,00
Żywiec różne smaki but. / bottled / Flasche	0,5l	9,00
Żywiec bezalkoholowe Żywiec light (low alcohol) Żywiec mit niedrigem Alkoholgehalt	0,5l	9,00
Żywiec grzany z miodzikiem Heated Żywiec Beer with honey Żywiec mit Honig gewärmt	0,5l	12,00
Heineken	0,33l	8,00
Heineken	0,5l	9,00
Paulaner jasny i ciemny, but. Paulaner dark and light (bottle) Paulaner Hell und Dunkel (Flasche)	0,5l	12,00
EB butelka / bottled / in der Flasche	0,5l	9,00
Warka butelka / bottled / in der Flasche	0,5l	9,00
Warka Strong butelka / bottled / in der Flasche	0,5l	9,00
Radler 2% but.	0,5l	9,00
Radler 0% but.	0,5l	9,00
Desperados	0,5l	9,00
Karmi butelka / Bottle / Flasche	0,5l	9,00
Piwo regionalne / Bottle / Flasche	0,5l	9,00

## Dodatki do piwa

### Beer sirups/snacks / Zum Bier

Sok do piwa Syrup / Saft zum Bier	20 ml	1,00
Krażki cebulowe Onion rings / Zwiebelringe	150 g	9,00
Papryczki serowe Peppers stuffed with cheese / Käsepaprika	150 g	9,00
Paluszki serowe Cheese sticks / Käsestangen	150 g	9,00
Śliwka zawijana w boczek (razem obsmażana) Prune and bacon rolls fried together (6 pcs.) Pflaumen-Speck-Röllchen (6 Stück)	6 szt.	15,00

## Alkohole

### Alkohols, Spirituosen

Martini Bianco, dry, rose	100 ml	9,00
Martini Blanco, dry, rose		
Martini Blanco, trocken, stieg		
Campari bitter i sok (100 ml + 100 ml)	13,00	
Campari bitter with juice		
Campari Bitter mit Saft		

### Gin, Rum, Tequila

Gin Lubuski	40 ml	6,00
Gin Gordon's	40 ml	12,00
Tequila Sauza Blanco	40 ml	12,00
Tequila Sauza Gold	40 ml	13,00
Rum Bacardi	40 ml	10,00

### Likiery / Liqueurs / Liköre

Bols Blue	40 ml	8,00
Malibu	40 ml	8,00
Passoa	40 ml	7,00
Bailey's Cream	40 ml	11,00

### Whisky, Brandy, Cognac

Johnnie Walker Red	40 ml	9,00
Johnnie Walker Black	40 ml	12,00
Jack Daniell's	40 ml	14,00
Metaxa 5	40 ml	10,00
Metaxa 7	40 ml	12,00
Ballantine's	40 ml	10,00
Hennessy	40 ml	14,00

### Wódki gatunkowe

#### Flavoured vodka / Schnapsorten

Żubrówka	40 ml	6,00
Traditional polish vodka with straw		
Büffelgraswodka		
Mariengraßschnaps		
Krupnik	40 ml	6,00
Old polish vodka on honey and spices		
Honiglikör		
Żołądkowa gorzka	40 ml	6,00
Bitter herb vodka / Magenbitter		
Miodula Staropolska	40 ml	8,00
Old Polish Honey Vodka / Altpolnischer Met		
Miodula Prezydencka	40 ml	10,00
President's Honey Vodka / Präsidenten-Met		
Śliwowica 50% / Slivovitz / Sliwowitz	40 ml	8,00
Śliwowica 70% / Slivovitz / Sliwowitz	40 ml	9,00

## Wódki czyste i smakowe

### Vodkas / Klare und aromatisierte Wodkas

Finlandia smakowa	40 ml / 0,5 l	8,00 / 95,00
Finlandia	40 ml / 0,5 l	7,00 / 77,00
Bols	40 ml / 0,5 l	6,00 / 60,00
Absolut	40 ml / 0,5 l	8,00 / 88,00
Absolut smakowe	40 ml / 0,5 l	9,00 / 98,00
Absolut Flavoured		
Absolut Aromatisierte		
Wyborowa	40 ml / 0,5 l	6,00 / 66,00
Smirnoff	40 ml / 0,5 l	6,00 / 66,00
Żołądkowa	40 ml / 0,5 l	6,00 / 60,00

### Drinki / Long drinks / Drinks

#### Wściekły Pies 9,00

40 ml wódki + sok malinowy + tabasco  
Mad dog (40 ml vodka with raspberry  
syrup and tabasco sauce)

#### Słodka Namiętność

Sweet passion / Süße Leidenschaft 16,00

(Passoa 40 ml + sok pomarańczowy + wódka 40 ml)  
(Passoa 40 ml + orange juice + vodka 40 ml)

#### Chwila Rozkoszy

Moment of bliss / Augenblick der Lust 16,00

wódka czysta 20 ml + Martini Bianco 40 ml  
+ 7up, plaster cytryny, lód  
vodka 20 ml + Martini Bianco 40 ml  
+ 7up, lemon slice, ice

#### Głębokie Uczucie

Deep feeling / Tiefe Empfindung 16,00

Finlandia Redberry 40 ml, Passoa 20 ml  
+ sok grejfrutowy, lód  
Finlandia Redberry 40 ml, Passoa 20 ml  
+ grapefruit juice, ice

#### Subtelny Początek

Subtle beginning / Zarte Anfang 16,00

Baccardi Black 40 ml + Pepsi + plaster cytryny + lód  
Baccardi Black 40 ml + Pepsi + lemon slice + ice

#### Mojito (w okresie letnim)

in summer / in der Sommerzeit 19,00

Limonka, liść mięty, 7up, cukier brązowy, rum + lód  
lime, mint leaf, 7up, sugar cane, rum + ice

#### Amore Mio

De Amaretto 40 ml + sok pomarańczowy 16,00

+ porzeczkowy, Malibu 20 ml + wódka czysta 40 ml  
De Amaretto 40 ml + orange juice + blackcurrant juice,  
+ Malibu 20 ml + vodka 40 ml



## Wina / Wine / Weine

<b>Mionetto Prosecco Prestige</b> Italia, musujące, białe, lekko wytrawne Sparkling, white, slightly dry/ Schaumwein, leicht trocken	200 ml	16,00
<b>Alto Bello Bianco</b> Italia, białe, wytrawne white, dry / weiß, trocken	100 ml / 500 ml	8,00/40,00
<b>Marquis de Goulaine</b> Francja, białe, wytrawne white, dry / weiß, trocken	100 ml / 750 ml	11,00/65,00
<b>Solaris</b> Polska, białe, półsłodkie white, semisweet /weiß, lieblich	100 ml / 750 ml	17,00/99,00
<b>Espada Negra</b> Hiszpania, białe, półwytrawne white, semidry / weiß, halbtrocken	100 ml / 750 ml	9,00/55,00
<b>El Campo Chardonnay</b> Chile, białe, wytrawne white, dry / weiß, trocken	100 ml / 750 ml	9,00/55,00
<b>Rosé d'Anjou</b> Francja, różowe, półwytrawne rose, semidry / halbtrocken	100 ml / 750 ml	12,00/65,00
<b>Alto Bello Tinto</b> Italia, czerwone, wytrawne red, dry / rot, trocken	100 ml / 750 ml	8,00/40,00
<b>Terre del Sole Merlot</b> Italia, czerwone, wytrawne red, dry / rot, trocken	100 ml / 750 ml	9,00/55,00
<b>Espada Negra</b> Hiszpania, czerwone, półwytrawne red, semidry / rot, halbtrocken	100 ml / 750 ml	9,00/55,00
<b>Marquis de Goulaine Merlot</b> Portugalia, czerwone, półsłodkie red, semisweet / rot, lieblich	100 ml / 750 ml	11,00/65,00
<b>Honey Badger Sweet Red</b> RPA, czerwone, słodkie red, sweet / rot, süß	100 ml / 750 ml	9,00/55,00
<b>El Campo Cabernet Sauvignon</b> Chile, czerwone, wytrawne red, dry / rot, trocken	100 ml / 750 ml	9,00/55,00
<b>Wino z moreli japońskiej</b> Japonia, słodkie sweet / Aprikosenwein, süß	100 ml / 750 ml	10,00/60,00

